

操作手册

及维修信息

AWP™ Super Series™

原始说明的翻译

Fourth Edition

Third Printing

Part No. 145356CS

要点

操作机器前，应阅读、理解并遵守这些安全规则和操作说明。只有训练有素且经过授权的人员方可操作该机器。应将此手册当作机器的一部分并始终与机器放在一起。如果有任何疑问，请与 Genie 电话联系。

目录

页码

安全规则 1
控制器 8
图例 9
操作前检查 10
维护 12
功能测试 15
工作场所检查 18
操作说明 19
蓄电池充电说明 21
运输说明 22
后倾操作说明 25
标贴 28
规格 32

请与我们联系：

网址：http://www.genielift.com
电子邮件：awp.techpub@terex.com

© 1996 Terex Corporation 版权所有

第四版： 2014 年 6 月第三次印刷

“Genie”和“AWP”是 Terex South Dakota 在美国和其他许多国家/地区的注册商标。
“Super Series”是 Terex South Dakota 的商标。

CE 符合 EC 指令 2006/42/EC
请参阅 EC 符合性声明

♻ 采用可回收纸印刷 L

美国印刷

安全规则



危险

不遵守本手册中的说明和安全规则将导致死亡和严重伤害事件的发生。

不要进行操作，除非：

☑ 您已了解并实践过本操作手册中的安全操作机器的规则。

1 避免出现危险情况。

在继续下一步之前了解和理解安全规则。

2 始终执行操作前检查。

3 始终执行使用前功能测试。

4 检查工作场所。

5 仅根据机器的设计意图使用机器。

☑ 您已阅读、理解并遵守制造商说明和安全规则—安全手册、操作手册以及机器标贴。

☑ 您已阅读、理解并遵守使用者安全规则和工作现场规章。

☑ 您已阅读、理解并遵守所有适用的政府规章。

☑ 您接受过安全操作机器的适当培训。

☑ 第一次使用此机器时，应安装通气孔盖。请参阅“操作前检查”部分。

电击危险

本机器尽管带有玻璃纤维平台选件，但并不绝缘，并且在接触或靠近电流时不提供保护。





如果机器接触到带电的电源线或自身带电时，请远离机器。切断电源前，禁止地面或平台上的人员触摸或操作机器。

按照适用的政府规章和下表说明，与电源线及设备保持安全距离。

电压 相位到相位	最低安全 接近距离 米
0 到 300V	禁止触摸
300V 到 50KV	3.05
50KV 到 200KV	4.60
200KV 到 350KV	6.10
350KV 到 500KV	7.62
500KV 到 750KV	10.67
750KV 到 1000KV	13.72

要考虑到因强风或阵风而导致的平台移动、电线摇摆或松弛和运动。

切勿在焊接时将机器用作地线。

只有使用连接到接地交流电路的 3 线接地延伸电线，才能操作使用交流电源的机器或直流蓄电池充电器。不要改变或损坏 3 线接地插头。

倾翻的危险

在底座不水平、四个支腿没有全部正确安装并且调平千斤顶没有稳固接触地面前，请不要升起平台。

当平台上有人或升起时不要调整或取下支腿。

平台升起时，不要移动机器。





切勿将梯子或脚手架放在平台内，或靠向机器的任何部分。

不要在此机器的任何零件上放置或系缚悬垂负载。

只能运输分布均匀且可以由平台上的人安全移动的工具和材料。

只有当机器处于水平状态时，才能升起平台。在仅使用调平千斤顶无法达到水平条件的地面上，不要将机器设置为升起状态。





不要通过升起或下降一个固定的或悬垂的负载向机器施加水平力或侧向负载。

不要推拉处在平台外的任何物体。

最大允许侧向力
ANSI / CSA
222 N
最大允许手动力
CE / AUS
200 N



在靠近陡坡、洞口、突起物、碎石、不稳定或光滑的表面或者其它潜在危险的情况下，不要操作机器。

不要改变或损坏任何可能影响安全性和稳定性的机器部件。

不要用不同重量或规格的零件更换影响稳定性的关键零件。只能使用 Genie 授权的更换零件。

不要从机器侧面的平台上推动 Genie AWP。

当使用叉车或其它运输车辆移动机器时，应完全降低平台、关闭机器，并且任何人都不得留在平台上。

切勿在移动或活动的表面或车辆上使用机器。

安全规则

ANSI / CSA 型号：当风速可能超过 12.5 m/s 时，不要升起平台。如果平台升起后风速超过 12.5 m/s，应降低平台并且不要继续操作机器。

有室外支腿的 CE / AUS 标准底座型号：当风速可能超过 12.5 m/s 时，不要升起平台。如果平台升起后风速超过 12.5 m/s，应降低平台并且不要继续操作机器。

有室内支腿的 CE / AUS 标准底座型号：限于室内使用。当风速可能超过 0 m/s 时，不要升起平台。如果平台升起后风速超过 0 m/s，应降低平台并且不要继续操作机器。

CE / AUS 窄型或 RT 底座型号：限于室内使用。当风速可能超过 0 m/s 时，不要升起平台。如果平台升起后风速超过 0 m/s，应降低平台并且不要继续操作机器。





切勿在强风或阵风时操作机器。切勿增大平台或负载的表面面积。加大暴露在风中的面积将降低机器的稳定性。

平台上的人员、设备和材料，不得超过平台最大承载量。

最大承载量	
AWP-20S	159 kg
AWP-25S	159 kg
AWP-30S	159 kg
AWP-36S	159 kg
AWP-40S	136 kg
最大占用率	1 人

坠落的危险



护栏系统提供坠落保护。如果工作场所或雇主的规定要求平台上的容纳人员使用人身坠落保护装备 (PFPE)，则应根据 PFPE 的制造商说明和适用的政府要求使用 PFPE 装备。将系索系在平台的锚上。

切勿在平台护栏上坐、站或爬。任何时候都应当稳定地站在平台地板上。

当平台升起时不要退出平台。如果出现电源故障，地面人员可启动手动下降阀。

保持平台地板上无碎屑。

操作前降下平台入口中栏或入口门。





碰撞的危险

使用者必须遵守关于人身保护装备的使用的使用者规则、工作场所规则和政府规则。



检查工作区，以免头顶上出现障碍物或有其它可能的危险。

在抓住平台护栏时，当心有砸伤的危险。

只有在平台下方区域没有人员和障碍物时，才能降下平台。

当机器倾斜或将要倾斜时，请保持正常判断力并具有计划性以控制机器的运动。

在平台下降过程中确保平台周围无任何人员及障碍物。

不正确使用的危险

机器不能无人照看，除非将钥匙拔掉以避免未经许可使用机器。

身体受伤的危险

切勿在液压油或空气泄漏时操作机器。空气泄漏或液压油泄漏可能会渗透和 / 或烧伤皮肤。

爆炸和起火的危险

在危险或可能存在易燃或易爆气体或微粒的地方，不要使用机器或对电池充电。

机器损坏的危险

切勿使用已经损坏或有故障的机器。

确保已按照本手册和相应 Genie AWP Super Series 维修手册中的规定进行了所有维护操作。

确保所有标贴位置适当且易于识别。

确保操作手册、安全手册和职责手册完好、易读，并且保存在平台上的储存箱内。

在每次换工之前，应彻底进行机器操作前检查，并测试所有功能。已损坏或有故障的机器应立即加上标志，并停止操作。

切勿在焊接时将机器用作地线。

安全规则

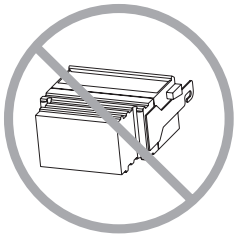
蓄电池和充电器安全 - 直流型号

烧伤危险

蓄电池含酸性物质。使用蓄电池时应穿上防护服并戴上防护眼镜。







避免蓄电池中的酸性物质溢出或与之接触。用碳酸氢钠和水来中和溢出的蓄电池酸性物质。

蓄电池组必须保持垂直放置。

爆炸危险



蓄电池能够释放出易爆气体。禁止火花、火焰和点燃的香烟靠近蓄电池。

在通风良好的地方为蓄电池充电。

充电时不要断开充电器的直流输出电线。

电击危险



仅将蓄电池充电器连接到已接地的交流电路上。

不要将蓄电池或充电器暴露在水或雨中。

每次使用前，请检查是否有损坏的地方。操作前，请更换已损坏的部件。

提升时的危险

蓄电池组重 40.8 kg。提升蓄电池时，请使用适当的人员数量和提升方法。

标贴图例

Genie 产品标贴使用的符号、色标和符号性文字含义如下：



安全警告标志—用来警示人员存在潜在的人身伤害危险。遵守该标志后的所有安全提示信息，以避免可能出现的人员伤害或死亡。

⚠DANGER

红色—用于提示存在紧急危险情况，如未避免，可能会导致人员死亡或严重伤害。

⚠WARNING

橙色—用来提示存在潜在的危险情形，如未避免，可能会导致死亡或严重人身伤害。

⚠CAUTION

黄色且有安全警告标志—用来提示存在潜在的危险情形，如未避免，则有可能造成轻微的或中等程度的人身伤害。

CAUTION

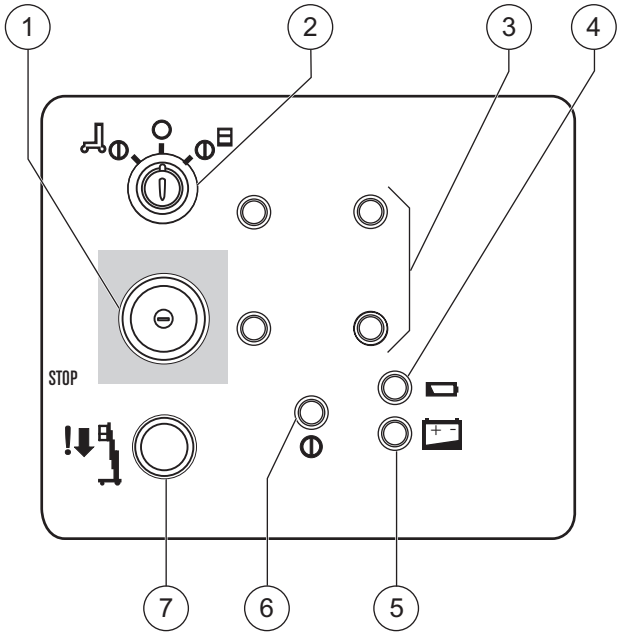
黄色且没有安全警告标志—用于指示存在潜在的危险，如未避免，可能导致财产损失。

NOTICE

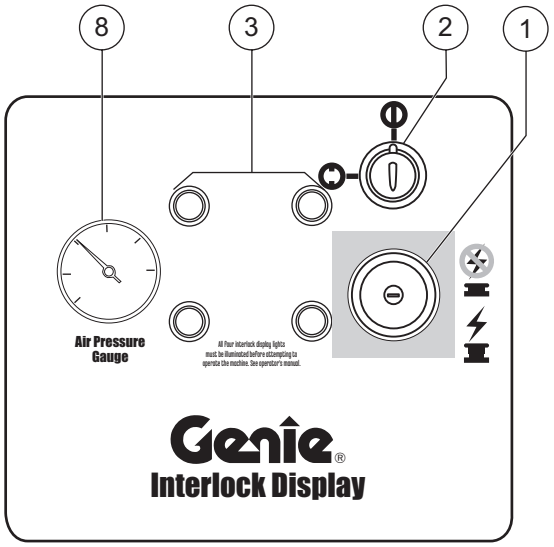
绿色—用来提示操作或维修信息。

控制器

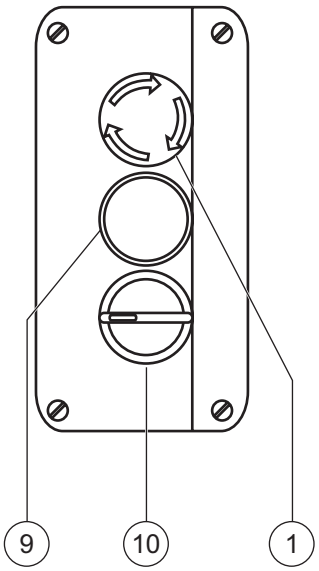
地面控制器 - 交流和直流型号



地面控制器 - 气动型

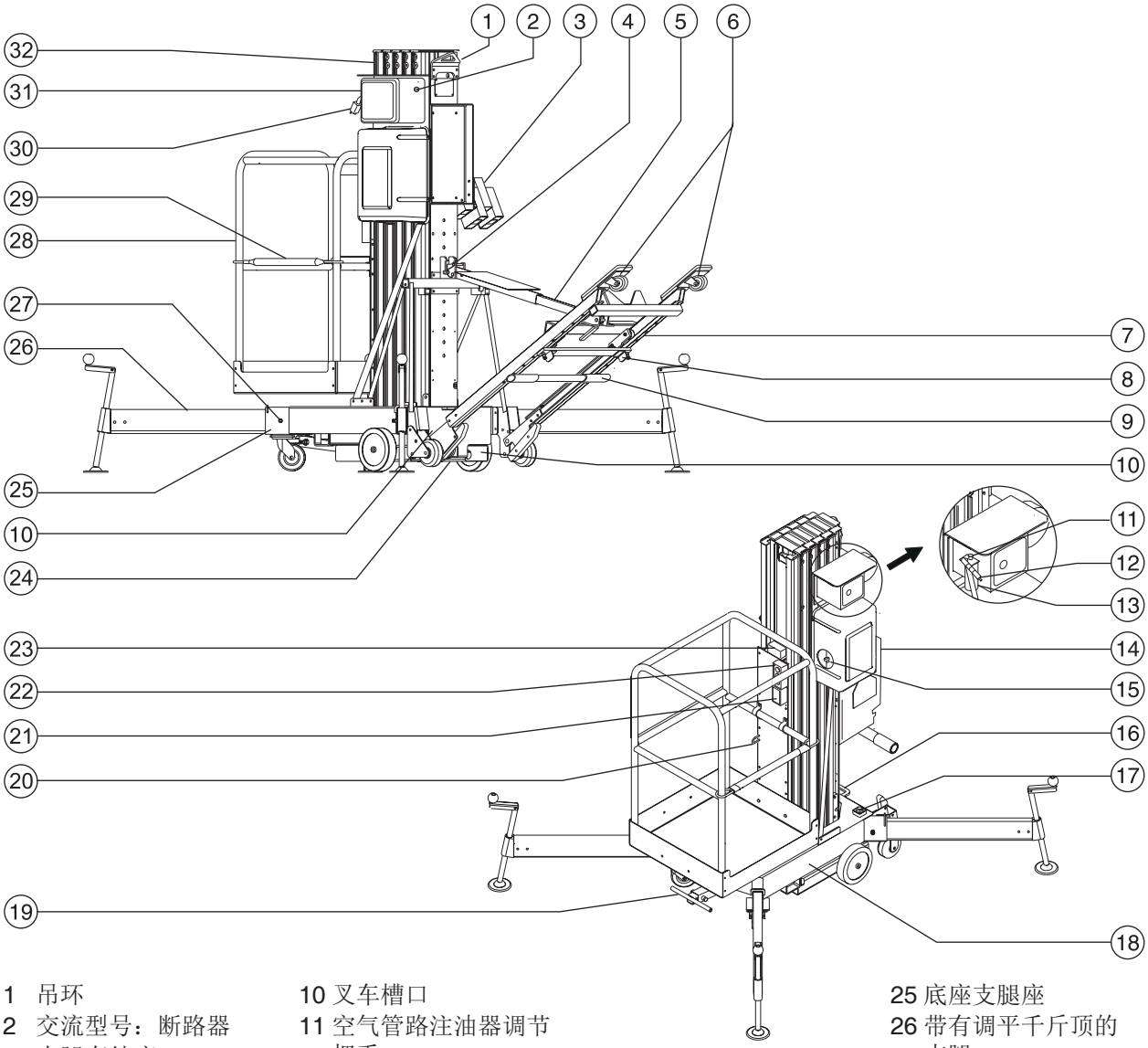


平台控制器



1 红色“紧急停机”按钮
2 钥匙开关
3 支腿互锁显示灯（四个）
4 辅助下降蓄电池电压低指示灯
5 直流型号：蓄电池电量不足指示灯
6 电源灯
7 辅助平台下降按钮
8 气压表
9 控制启动按钮
10 上升 / 下降开关

图例



1 吊环
2 交流型号：断路器
3 支腿存储座
4 支柱座中的后倾框架轴销
5 后倾支柱
6 旋转锁
7 后倾框架
8 装载止推支架
9 装载枢轴架
10 叉车槽口
11 空气管路注油器调节把手
12 机器的供气
13 空气管路注油器
14 直流型号：带有充电器的蓄电池组
15 液压动力装置
16 绞盘 / 系牢部位
17 气泡水平仪
18 底座
19 滑动 T 型手柄
20 系索固定点
21 交流电插座
22 平台控制器
23 操作手册储存盒
24 手动下降阀（在机器下面）
25 底座支腿座
26 带有调平千斤顶的支腿
27 支腿锁定销
28 平台
29 平台入口中栏或门
30 交流型号：机器电源
直流型号：平台电源
31 地面控制器
32 桅杆

操作前检查

不要进行操作，除非：

☑ 您已了解并实践过本操作手册中的安全操作机器的规则。

1 避免出现危险情况。

2 始终执行操作前检查。

在继续下一步之前了解和理解操作前检查。

3 始终执行使用前功能测试。

4 检查工作场所。

5 仅根据机器的设计意图使用机器。

基本原则

执行操作前检查和常规维护是操作员的职责。

操作前检查是操作员在每次换班之前执行的目视检查。检查的目的是在操作员执行功能测试之前发现机器是否存在明显问题。

操作前检查也可用来确定是否需要进行常规维护程序。操作员仅能执行此手册中所规定的常规维护项目。

请查阅下一页中的清单并检查每一个项目。

如果发现损坏或与出厂状态不同的任何未经许可的变化，则应标记机器并停止使用。

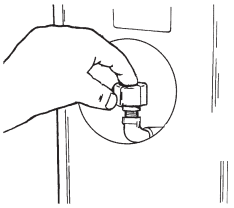
根据制造商的规定，只有合格的维修技术人员才能维修机器。维修结束后，操作员必须在继续功能测试之前再一次执行–操作前检查。

根据制造商的规定和职责手册上所列的要求，应由合格的维修技术人员执行定期维护检查。

通气孔盖 - 交流和直流型号

如果在没有通气孔盖的情况下操作机器，则会损坏部件。检查以确保通气孔盖在液压油箱中位于适当的位置。

AWP-36和**AWP-40**：第一次使用此机器时，应取下液压油箱中的管塞并永久性地用通气孔盖替代。



通气孔盖已提供，可于缚在平台控制器旁梳杆上的一个封套中找到。

操作前检查

- ❑ 确保操作手册、安全手册和职责手册完好、易读，并且保存在平台上的储存箱内。
- ❑ 确保所有标贴清晰易读且位置适当。请参阅“标贴”部分。
- ❑ 检查蓄电池液是否泄漏以及液位是否合适。根据需要加蒸馏水。请参阅“维护”部分。
- ❑ 交流和直流型号：检查液压油是否泄漏以及油位是否适当。根据需要加油。请参阅“维护”部分。
- ❑ RT 底座型号：检查轮胎压力是否适当。必要时为轮胎充气。请参阅“维护”部分。
- ❑ 气动型号：检查空气管路注油器的油位。请参阅“维护”部分。
- ❑ 气动型号：检查注油器罐的滴油速度。根据需要进行调整。请参阅“维护”部分。
- ❑ 气动型号：检查空气过滤器 / 调节器滤罐。根据需要排干水。请参阅“维护”部分。

检查下列部件或区域有无损坏、安装不当或零件丢失及未经许可更改的情况：

- ❑ 电气部件、接线和电缆
- ❑ 交流和直流型号：液压动力装置、软管、接头和油缸
- ❑ 气动型号：空气动力装置、空气管路、接头和油缸
- ❑ 平台入口中栏或门
- ❑ 顺序缆索和滑轮
- ❑ 提升链和惰轮
- ❑ 螺母、螺栓和其它紧固件
- ❑ 桅杆支柱和配重
- ❑ 通气孔盖
- ❑ 支腿、调平千斤顶和脚垫
- ❑ 可调滑板衬垫
- ❑ 系索固定点
- ❑ 脚轮和刹车（如果配备）

检查整部机器以查找：

- ❑ 凹痕或损坏
- ❑ 腐蚀或氧化
- ❑ 焊缝或结构部件的裂纹

- ❑ 检查和清洁蓄电池接线端和所有蓄电池电缆接线。
- ❑ 确保所有结构部件和其它关键部件都具备，以及所有相关紧固件和销钉均已就位并适当拧紧。

维护



遵守和服从：

- ☑ 操作员仅能执行此手册中所规定的常规维护项目。
- ☑ 根据制造商的规定和职责手册上指定的要求，应由合格的维修技术人员完成定期维护检查。
- ☑ 按照政府规章处理材料。

维护符号图例

注 意 在此手册中使用以下符号来帮助表达用法说明中的相关含义。维护程序前面出现一个或多个符号时，所表达的意义如下。



表示执行此程序需要工具。



表示执行此程序需要新的零件。

检查蓄电池 - 直流型号



蓄电池状况完好对保持正常的机器性能和安全操作至关重要。不适当的电解液液位或损坏的电缆及接线可能导致部件损坏和危险情形。

⚠ 警 告 电击的危险。接触有电回路可能导致死亡或严重的人身伤害。摘掉所有的戒指、手表和其它饰品。

⚠ 警 告 身体受伤的危险。蓄电池含酸性物质。避免蓄电池中的酸性物质溢出或与之接触。用碳酸氢钠和水来中和溢出的蓄电池酸性物质。

注 意 将蓄电池充足电以后进行这种检查。

1 穿上防护服并戴上防护眼镜。
2 取下蓄电池通气盖。
3 检查蓄电池酸液液位。如果需要，通过蓄电池底部的充填管道补充蒸馏水。切勿添加过量。
4 装上通气盖。

检查液压油油位

使液压油维持在合适的油位对机器运作至关重要。如果液压油油位不合适，会损坏液压部件。通过日常检查，检验员能够确定液压油油位的变化，这种变化可表示液压系统存在问题。

1 确保平台完全降下。

2 检查液压油箱侧面的油位计。

⊙ 结果：液压油油位应处于油位计的中间。切勿添加过量。

液压油规格	
液压油类型	Chevron Rando HD 相当的产品

检查空气管路注油器油位 - 气动型号

保持注油器罐中的正确油位对安全操作和良好的机器性能至关重要。如果不能保持注油器罐中的正确油位，就可能导致不安全的操作环境并可能损坏部件。

1 确保平台完全降下。

2 检查注油器罐中的油位是否正确。

⊙ 结果：油位必须位于距离注油器罐顶部的 12.7 mm 处。

3 要加油，请从注油器底座上取下注油器罐并加油。将油罐重新安装到注油器底座上。

油料规格	
油料类型	10W 发动机油

检查轮胎压力 - RT 底座型号

所有充气轮胎都保持适当压力至关重要。充气不当的轮胎会影响机器操作。

1 用气压计检查每个轮胎。根据需要充气。正确的气压值印在轮胎上。

维护

检查注油器罐的滴油速度 - 气动型号

保持注油器罐中的正确滴油速度对安全操作和良好的机器性能至关重要。如果不保持正确的滴油速度将导致机器部件损坏。

1 在升起平台时目视检查注油器油位计。

⊙ 结果：在油位计中最多可看到 1 到 2 滴油料。

2 要调整滴油速度，可顺时针旋转油料控制阀来减少流量，或逆时针旋转来增加流量。

3 重复此程序，直到实现正确的油料滴油速度。

检查空气过滤器 / 调节器滤罐 - 气动型号

排干空气过滤器 / 调节器滤罐中的水分对保证良好的空气发动机性能和使用寿命至关重要。滤罐中充满水时会造成空气发动机性能下降，如继续使用还会引起部件损坏。

1 检查空气过滤器 / 调节器滤罐是否有积水。

2 如果看到水，请拧开滤罐底部的放油塞并排水。

3 拧紧放油塞。

定期维护

每季度、每年和每两年一次的维护项目必须由受过此机器维护方面培训并合格的人员，根据此机器维修手册中的程序来完成。

对闲置时间超过三个月的机器，必须进行季度检查后才能重新投入使用。

功能测试



不要进行操作，除非：

☑ 您已了解并实践过本操作手册中的安全操作机器的规则。

1 避免出现危险情况。

2 始终执行操作前检查。

3 始终执行使用前功能测试。

在继续下一步之前了解和理解功能测试。

4 检查工作场所。

5 仅根据机器的设计意图使用机器。

基本原则

功能测试用于在开始使用机器之前发现故障。操作员必须按照分步说明测试机器的所有功能。

禁止使用出现故障的机器。如果发现故障，必须标记机器并停止使用。根据制造商的规定，只有合格的维修技术人员才能维修机器。

维修结束后，操作员必须在开始使用机器之前执行操作前检查和功能测试。

功能测试

装配

1 将机器定位在预期工作区域正下方的坚固地面上。

2 连接到适当的电源：
直流型号：连接蓄电池组。
交流型号：连接到 15A 接地的交流电源。使用不超过 13 m 的 3.3 mm² 3 线接地扩展电线。
气动型号：连接空气管。

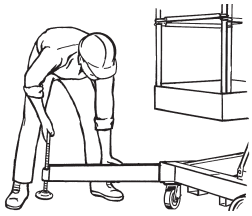
3 插入钥匙并转至平台控制器。

4 将地面控制器的红色“紧急停机”按钮拉出到 ON（开）位置。

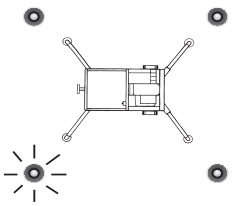
5 转动以释放平台控制器上的红色“紧急停机”按钮。

⊙ 结果：交流和直流型号：电源灯应变亮。
气动型号：气压计的读数应为 5.5 - 7.8 bar。

6 选择一个支腿并将其滑动到底部插座中，直到支腿锁紧销完全入位。调整支腿，使机器水平，并将底座脚轮升起到略微离开地面。仅使用支腿调平机器。

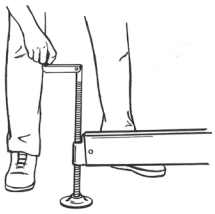


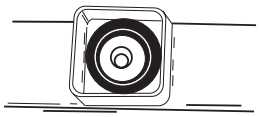
7 检查地面控制器上的互锁显示灯。确认相应的灯已变亮。



8 对其它每个支腿重复此过程。

9 使用气泡水平仪并调节调平千斤顶，直到机器底座处于水平状态。





测试紧急停机

10 将地面控制器上的红色“紧急停机”按钮推至 OFF（关）位置。

11 按下控制启动按钮，并根据所需的移动方向旋转上升 / 下降开关。

⊙ 结果：上升 / 下降功能应不运行。

12 将平台控制器上的红色“紧急停机”按钮推至 OFF（关）位置。

13 将地面控制器的红色“紧急停机”按钮拉出到 ON（开）位置。

14 按下控制启动按钮，并根据所需的移动方向旋转上升 / 下降开关。

⊙ 结果：上升 / 下降功能应不运行。

测试支腿互锁

15 转动以释放平台控制器上的红色“紧急停机”按钮。

⊙ 结果：上升 / 下降功能应运行。

16 旋松调平千斤顶，直到相应的互锁显示灯熄灭。

⊙ 结果：上升功能应不运行。

17 将调平千斤顶恢复到以前的设置并检查气泡水平仪。

18 对每个支腿重复此程序。

测试辅助平台下降 - 交流和直流型号

19 略微升起平台。

20 断开机器上的电源。

21 将钥匙开关转到地面控制器。

22 按下地面控制器的辅助平台降低按钮。

⊙ 结果：平台应下降。

23 将电源连接到机器上。

24 将钥匙开关朝平台控制器方向旋转。

25 略微升起平台。

26 断开机器上的电源。

27 按下控制启动按钮，并根据向下的方向旋转上升 / 下降开关。

⊙ 结果：平台应下降。

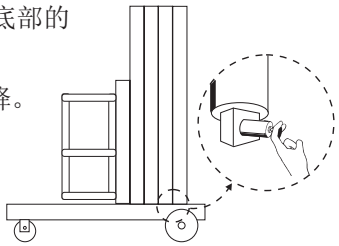
28 将电源连接到机器。

测试手动下降

29 略微升起平台。

30 启动位于液压缸底部的手动下降阀。

⊙ 结果：平台应下降。



工作场所检查



不要进行操作，除非：

☑ 您已了解并实践过本操作手册中的安全操作机器的规则。

1 避免出现危险情况。

2 始终执行操作前检查。

3 始终执行使用前功能测试。

4 检查工作场所。

在继续下一步之前了解和理解工作场所检查。

5 仅根据机器的设计意图使用机器。

基本原则

工作场所检查有助于操作员决定工作场所是否能保证机器的安全操作。将机器移动到工作场所之前，操作员应首先进行此项工作。

了解并记住工作场所的危险事项，然后在移动、安装和操作机器时留意并避免这些问题，这是操作员的职责。

工作场所检查

注意并避免下列危险情况：

- 陡坡或洞穴
- 突起物、地面障碍物或碎屑
- 倾斜度超过机器调平能力的斜面
- 不牢固或光滑表面
- 空中障碍物和高压电线
- 危险位置
- 不足以承受机器所施加的全部负载力的表面支撑物
- 风和天气状况
- 存在未经许可的人员
- 其它可能出现的不安全情况

操作说明

不要进行操作，除非：

☑ 您已了解并实践过本操作手册中的安全操作机器的规则。

1 避免出现危险情况。

2 始终执行操作前检查。

3 始终执行使用前功能测试。

4 检查工作场所。

5 仅根据机器的设计意图使用机器。

基本原则

操作说明部分为机器操作的各个方面提供了具体说明。遵循操作手册、安全手册及职责手册上的所有安全规则和说明是操作员的职责。

除了将人员及其工具和材料提升到空中工作场所外，将此机器用作其它目的是不安全甚至是危险的。

如果在同一工作班次的不同时间内，不止一个操作员使用同一台机器，那么他们必须都遵循操作手册上的安全规则和说明。这意味着每一个新操作人员在使用机器以前，都应该进行操作前检查、功能测试和工作场所检查。

装配

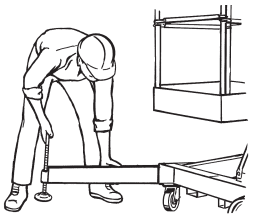
1 将机器定位在预期工作区域正下方的坚固地面上。

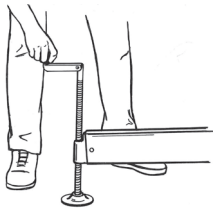
2 连接到适当的电源：
直流型号：连接蓄电池组。
交流型号：连接到 15A 接地的交流电源。使用不超过 13 m 的 3.3 mm^2 3 线接地扩展电线。
气动型号：连接空气管。

3 插入钥匙并转至平台控制器。

4 拔出地面控制器的红色“紧急停机”按钮并旋转以释放平台控制器上的红色“紧急停机”。确保电源灯亮起或气压计的读数为 5.5 - 7.8 bar。

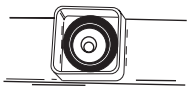
5 安装并调整支腿使机器处于水平状态，并将车轮升起到略微离开地面。





6 确保地面控制器上的四个互锁显示灯全部亮起且四个支腿全部稳固接触地面。

7 使用气泡水平仪确保机器处于水平状态。



注意：如果需要调整，请再次检查气泡水平仪和互锁显示，以确保机器处于水平状态且所有四个互锁显示灯亮起。

操作说明

紧急停机

按下平台控制器或地面控制器上的红色“紧急停机”按钮以终止上升功能。

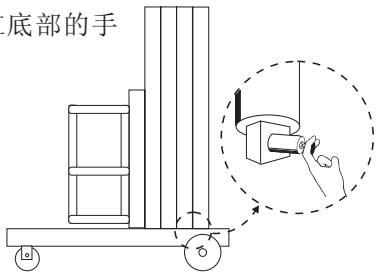
平台的升起和降低

1 将地面控制器的红色“紧急停机”按钮拉出到 ON（开）位置。转动以释放平台控制器上的红色“紧急停机”按钮。

2 按下控制启动按钮，并根据所需的移动方向旋转上升 / 下降开关。

手动下降

1 启动位于液压缸底部的手动下降阀。



辅助平台下降 - 交流和直流型号

1 将钥匙开关转到地面控制器。将红色“紧急停机”按钮拉出到 ON（开）位置。

2 启动地面控制器的辅助平台降低按钮。

坠落保护

操作本机器时不要求使用人身坠落保护装备 (PFPE)。如果工作场所或使用者规则中要求 PFPE，需遵守下列规定：

所有的 PFPE 必须符合对应的政府规章，必须根据制造商说明进行检查和使用。

每次使用后

1 选择一个安全存放位置，可以是坚固的水平地面，不受天气影响，没有障碍物和道路畅通的地方。

2 应用脚轮刹车（如果配备）或用楔子垫住轮子来阻止机器滚动。

3 取下钥匙，防止他人未经许可使用机器。

4 直流型号：重新给蓄电池充电。

蓄电池充电说明



蓄电池和充电器说明

遵守和服从：

- ☑ 不使用外部充电器或升压蓄电池。
- ☑ 在通风良好的地方为蓄电池充电。
- ☑ 使用充电器上指示的正确交流输入电压进行充电。
- ☑ 仅使用 Genie 认可的蓄电池和充电器。

给蓄电池充电

1 打开蓄电池组盖以便使用电池。

2 取下蓄电池通气盖并检查蓄电池酸液液位。如有必要，只添加足以盖住极板的蒸馏水。充电过程前切勿添加过量。

3 盖上蓄电池通气盖。

4 确保直流输出电缆正确地连接到蓄电池。黑色为负极，红色为正极。

5 将蓄电池充电器连接到已接地的交流电路上。

6 蓄电池充满时充电器会自动关闭。

7 充电周期结束时检查蓄电池酸液液位。将蒸馏水补充到加液管的底部。切勿添加过量。

干蓄电池加液和充电说明

1 取下蓄电池通气盖并从蓄电池通气口上永久性地拆下塑料密封。

2 将蓄电池酸液（电解液）加注到每个单元，直到液位能够盖过极板。

在蓄电池充电过程结束以前，不要填充到最高液位。加液过量可导致蓄电池酸液在充电时溢出。用碳酸氢钠和水来中和溢出的蓄电池酸性物质。

3 装上蓄电池通气盖。

4 给蓄电池充电。

5 充电过程结束时检查蓄电池酸液液位。将蒸馏水补充到加液管的底部。切勿添加过量。

运输说明



运输说明

遵守和服从：

- ☑ 确保运输车辆能力和负载平面足以支撑机器重量。请参阅序列号标签了解机器重量。某些轻型卡车后挡板不足以支撑机器重量，可能需要加固。
- ☑ 当运输车辆未停放在水平面时，不要装载机器。
- ☑ 装载机器时，运输车辆必须固定以防止滚动。
- ☑ 机器必须牢固地固定在运输车辆上。确保链条或皮带具有足够负荷强度。
- ☑ 确保将两个旋转角轮都锁定到后倾框架上。
- ☑ 当机器位于后倾框架上时，请不要运输。

提升说明

装载和卸载机器时所需的人数取决于以下因素，包括但不限于：

- 参与人员的身体条件、力量以及残疾或先前受伤的情况
- 机器必须移动的垂直和水平距离
- 装卸机器的次数
- 参与人员的位置、姿势和控制情况
- 使用的提升技术
- 装卸地点的条件和天气情况（即，地面光滑、有冰、下雨等）

必须使用适当的人数和正确的提升技术来防止人身伤害的发生。

装载以便于运输

1 完全降下平台。

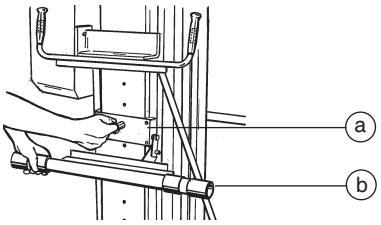
2 按下红色“紧急停机”按钮，转动钥匙开关到 OFF（关）位置并拔下钥匙。

3 从底座上取下支脚并放到存储座中。

4 直流型号：断开蓄电池电缆并拆下蓄电池组。

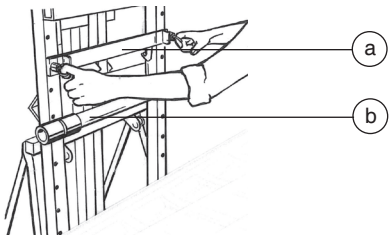
5 全面检查机器，以防止有松动或未固定的部件。

6 将止推支架滑动到顶部锁定位置。



a 止推支架
b 装载枢轴

不带有后倾框架的所有型号

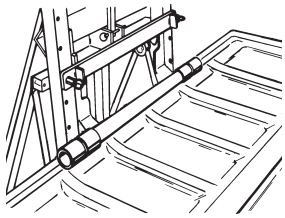


a 止推支架
b 装载枢轴

带有后倾框架的所有型号

7 将装载枢轴钩到止推支架上。

8 将机器平齐靠在装载面上。降低止推支架并将其锁定到装载面上最低的锁定销位置。



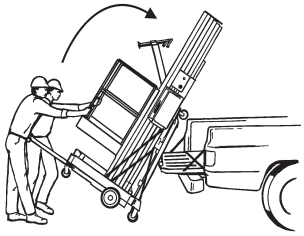
9 带有后倾框架的所有型号：

确保两个止推支架锁定销均完全锁定。

确保两个后倾框架旋转角轮均已锁定。

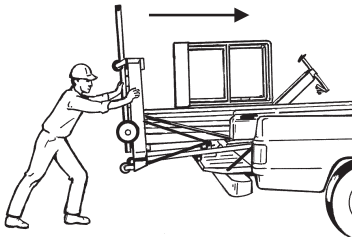
10 滑出 T 型手柄，直到锁定销完全入位。

11 提升 T 型手柄将机器倾斜到装载面上。使用适当的人数和正确的提升方法。



12 小心将机器推动到运输位置。

13 将滑动 T 型手柄返回到收起位置。



14 保护运输车辆上机器底座和桅杆的安全。请参阅下页的“固定机器”。

15 卸载机器时逆向执行此程序即可。

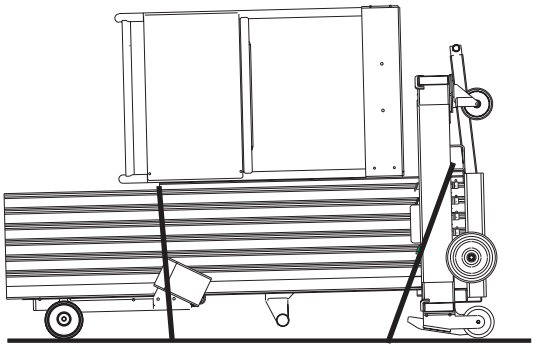
运输说明

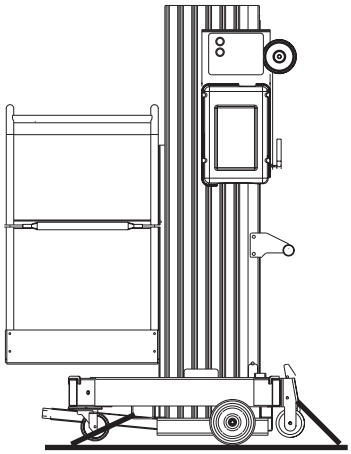
固定机器

确保链条或皮带具有足够负荷强度。

最少使用 2 根链条。

调整索具以防止损坏链条。





将机器用绞盘固定到平板卡车上

1 完全降下平台。

2 按下红色“紧急停机”按钮，转动钥匙开关到 OFF（关）位置并拔下钥匙。

3 从底座上取下支脚并放到存储座中。

4 全面检查机器，以防止有松动或未固定的部件。

5 将缆索连接到底座背面的绞盘提升点。

6 用绞盘小心地将机器固定到卡车上。

7 将机器底座固定到运输车辆上。请参阅“固定机器”。

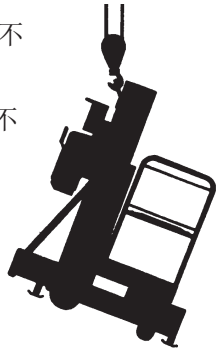
用吊车装载机器

使用安装在后桅杆支柱上的吊环。

用吊车提升机器前必须拆下蓄电池组。拆下蓄电池组前应断开蓄电池插销。

确保检查机器并拆下任何松动或不固定的部分。

始终将提升钩穿过吊环，使其不指向机器。



后倾操作说明

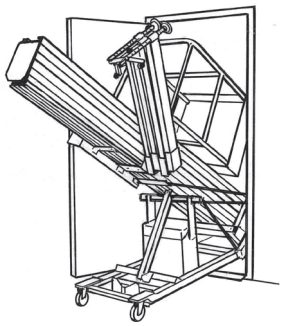
后倾操作说明

遵守和服从：

- ☑ 必须插入轴销以防止弹簧加载致使后倾框架跌落。
- ☑ 只有平台下方区域没有人员和障碍物时，才能降下平台。
- ☑ 当升起或下降时，不要站在后倾框架的后面或下面。

后倾框架

Genie AWP Super Series 带有一个后倾框架，允许机器滚动通过一个标准入口。后倾框架不仅是标准底座 AWP-36S 和 40S 型号的标准设备，而且是标准底座 AWP-15S、20S、25S 和 30S 型号的选件。在狭窄底座机器或粗糙地面底座机器上不能使用后倾框架。



提升说明

装载和卸载机器时所需的人数取决于以下因素，包括但不限于：

- 参与人员的身体条件、力量以及残疾或先前受伤的情况
- 机器必须移动的垂直和水平距离
- 装卸机器的次数
- 参与人员的位置、姿势和控制情况
- 使用的提升技术
- 装卸地点的条件和天气情况（即，地面光滑、有冰、下雨等）

必须使用适当的人数和正确的提升技术来防止人身伤害的发生。

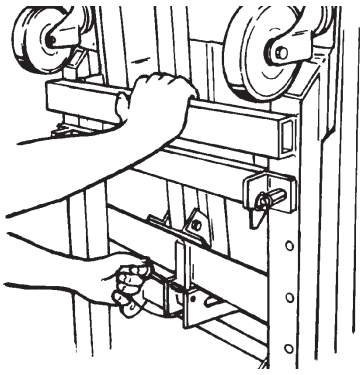
后倾操作说明

降低后倾组件

1 确保机器后面和后倾框架下面的区域没有人员和障碍物。

2 完全降下平台。

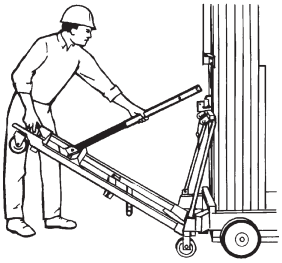
3 从底座上取下支脚并放到存储座中。

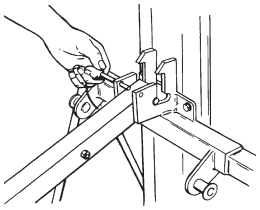


后倾框架是弹簧加载式，如果取下轴销，它将立即向外跌落。始终抓紧后倾框架并取下轴销。

4 降低后倾框架并将后倾支柱引导到支柱座中。

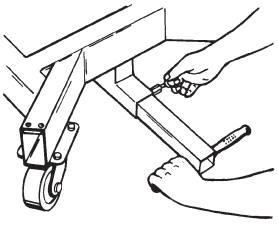
5 将轴销插入支柱座中。



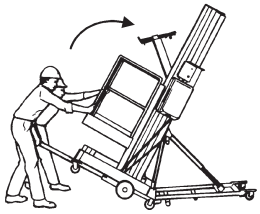


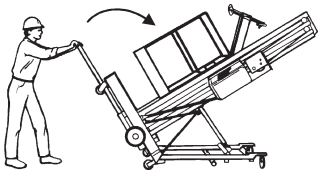
后倾机器

1 滑出 T 型手柄，直到锁定销完全入位。



2 将机器用 T 型手柄提升到中等后倾位置，后倾框架上的脚轮接触地面，并且机器由延伸的后倾支柱支撑。使用适当的人数和正确的提升方法。



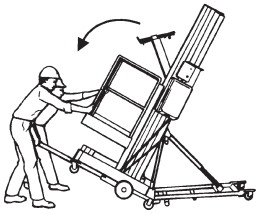


3 继续提升，直到伸缩后倾支柱完全压缩。

4 将滑动 T 型手柄返回到收起位置。

将机器恢复到直立位置

1 确保机器底座和 T 型手柄下面的区域没有人员和障碍物。



2 滑出 T 型手柄，直到锁定销完全入位。

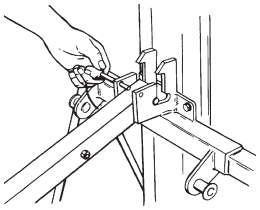
3 小心地降低 T 型手柄，直到机器停在中等后倾位置。

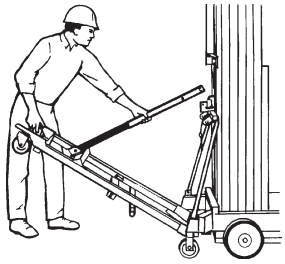
4 使用 T 型手柄降低机器，直到底座脚轮接触地面。使用适当的人数和正确的提升方法。

5 将滑动 T 型手柄返回到收起位置。

收起后倾组件

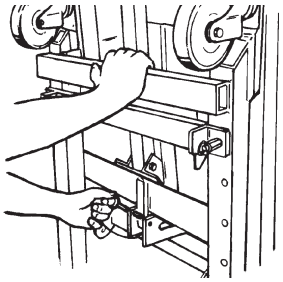
1 拆下轴销。





2 紧紧抓住后倾框架并从支柱座中取下后倾支柱。

3 提升后倾框架，保持相对于弹簧的垂直位置并用轴销固定。



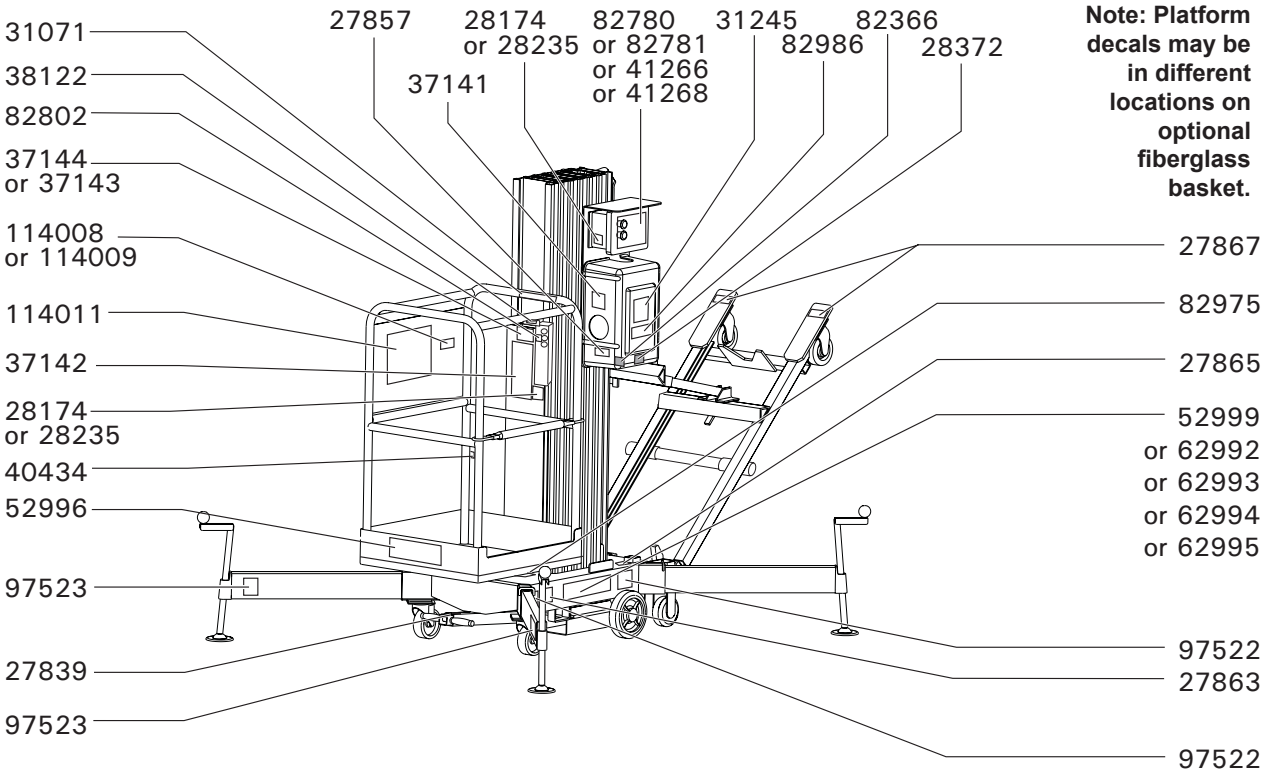
标贴

检查带有文字的标贴

确定机器上的标贴是否有文字或符号。使用适当的检验方法检查所有的标贴是否易于识别且位置适当。

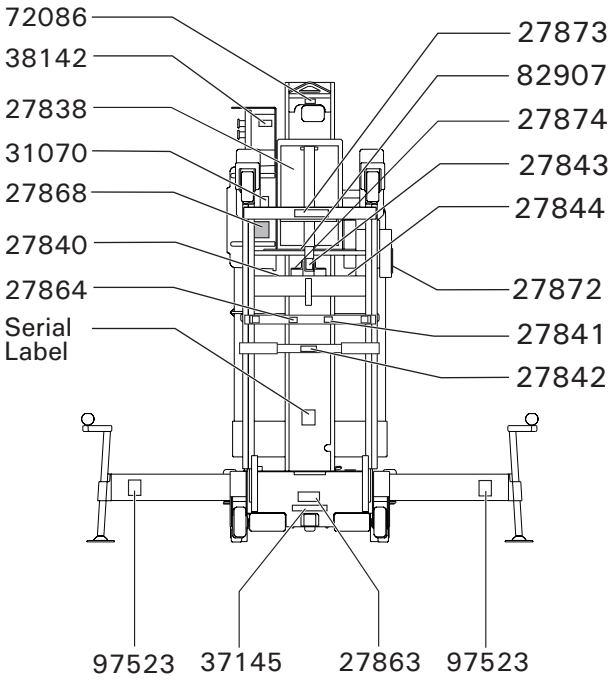
Part No.	Description	Quantity
27838	Warning - Tilt-back Hazards / Instructions	1
27839	Label - Sliding T-handle	1
27840	Label - Retaining Pin	1
27841	Label - Stop Bracket	1
27842	Label - Loading Pivot	1
27843	Label - Tilt-back Strut	1
27844	Label - Strut Socket	1
27857	Caution - Pipe Plug	1
27863	Warning - Collision Hazard	3
27864	Notice - Lower Stop Bracket Before . . .	1
27865	Label - Bubble Level	1
27867	Label - Swivel Lock	1
27868	Danger - Relief Valve	1
27872	Danger - Tip-over Hazard, Outriggers	1
27873	Notice - Maintain Firm Grasp	1
27874	Label - Insert Retaining Pin	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28372	Caution - Quick Disconnect	1
31070	Danger - Tip-over Hazard, Moving	1
31071	Warning - Failure to Read	1
31245	Warning - Collision Hazard	1
37141	Notice - Manual Lowering Instructions	1
37142	Notice - Operating Instructions	1
37143	Notice - Max Capacity 300 lbs / 136 kg AWP-40S	1
37144	Notice - Max Capacity 350 lbs / 159 kg AWP-20S, 25S, 30S, 36S	1
37145	Label - Manual Lowering Valve	1
38122	Label - Manual Storage Container	1
38142	Label - Circuit Breaker, AC models	1
40434	Label - Lanyard Anchorage Point	1
41266	Label - Interlock Display, Air Models, Standard Base	1
41268	Label - Interlock Display, Air Models, Narrow Base and Rough Terrain Base	1
52996	Cosmetic - Genie Logo	1
52999	Cosmetic - AWP-20S	2
62992	Cosmetic - AWP-25S	2
62993	Cosmetic - AWP-30S	2
62994	Cosmetic - AWP-36S	2
62995	Cosmetic - AWP-40S	2
72086	Label - Lifting Eye	1
82366	Label - Chevron Rando	1
82780	Label - Interlock Display	1
82781	Label - Interlock Display	1
82802	Label - Function Enable	1
82907	Danger - Battery Charger Safety	1
82975	Danger - Collision Hazard	1
82986	Danger - Electrocution Hazard	1
97522	Label - Wheel Load	4
97523	Label - Outrigger Load	4
114008	Notice - Max Side Force 50 lbs / 222 N, ANSI / CSA	1
114009	Notice - Max Manual Force 45 lbs / 200 N, AUS	1
114011	Danger - General Safety	1

标贴

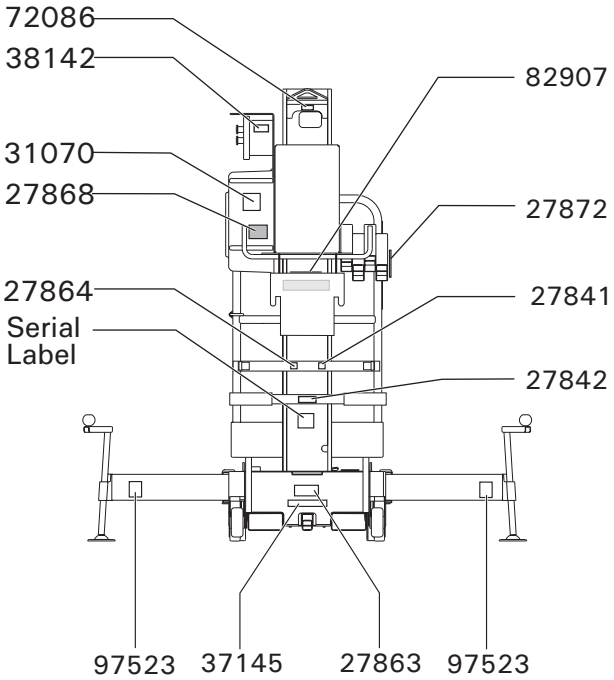


Note: Platform decals may be in different locations on optional fiberglass basket.

Models with Tilt-back Frame



Models without Tilt-back Frame



标贴

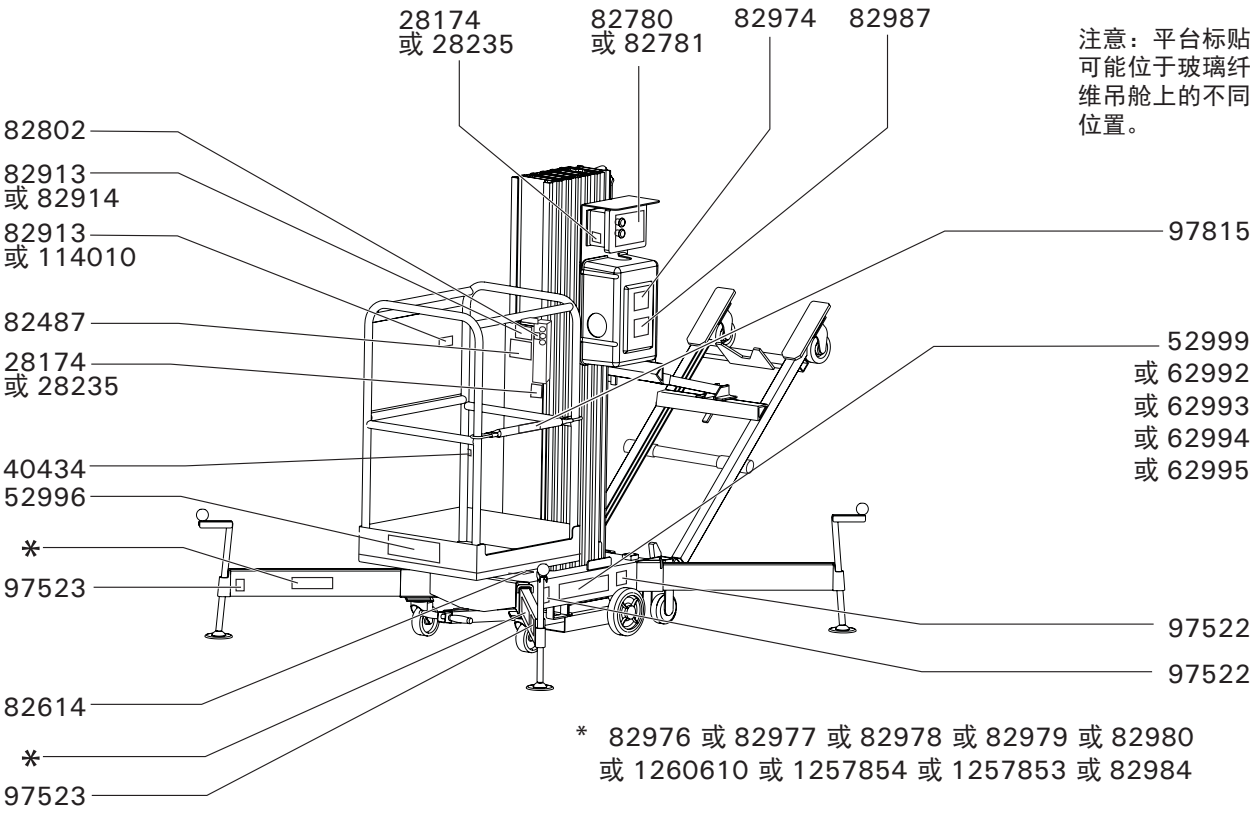
检查带有符号的标贴

确定机器上的标贴是否有文字或符号。使用适当的检验方法检查所有标贴是否易于识别且位置适当。

零件号	说明	数量
28174	标签 - 平台电源，230V	2
28235	标签 - 平台电源，115V	2
40434	标签 - 系索固定点	1
52996	装饰物 - Genie 徽标	1
52999	装饰物 - AWP-20S	2
62992	装饰物 - AWP-25S	2
62993	装饰物 - AWP-30S	2
62994	装饰物 - AWP-36S	2
62995	装饰物 - AWP-40S	2
82481	危险 - 蓄电池充电器安全性	1
82487	标签 - 阅读手册	1
82614	小心 - 碰撞的危险	1
82780	标签 - 互锁显示	1
82781	标签 - 互锁显示	1
82802	标签 - 功能启用	1
82913	危险 - 最大承载量，159 kg AWP-20S、25S、30S、36S	1
82914	危险 - 最大承载量，136 kg AWP-40S	1
82915	标签 - 手动下降阀	1
82916	危险 - 最大手动力 200 N，CE	1

零件号	说明	数量
82973	警告 - 插入销钉	1
82974	警告 - 碰撞的危险	1
82976	危险 - 风速，51 cm 支腿	4
82977	危险 - 风速，66 cm 支腿	4
82978	危险 - 风速，77 cm 支腿	4
82979	危险 - 风速，91 cm 支腿	4
82980	危险 - 风速，1.02 m 支腿	4
82984	危险 - 风速，2.16 m 支腿	4
82987	危险 - 电击的危险	1
82988	标签 - 阅读手册，后倾框架	1
97522	标签 - 车轮负载	4
97523	标签 - 支腿负载	4
97815	标签 - 下降中栏	1
114010	危险 - 最大侧向力 222 N，ANSI	1
1257853	危险 - 风速，1.91 m 支腿	4
1257854	危险 - 风速，1.52 m 支腿	4
1260610	危险 - 风速，1.17 m 支腿	4

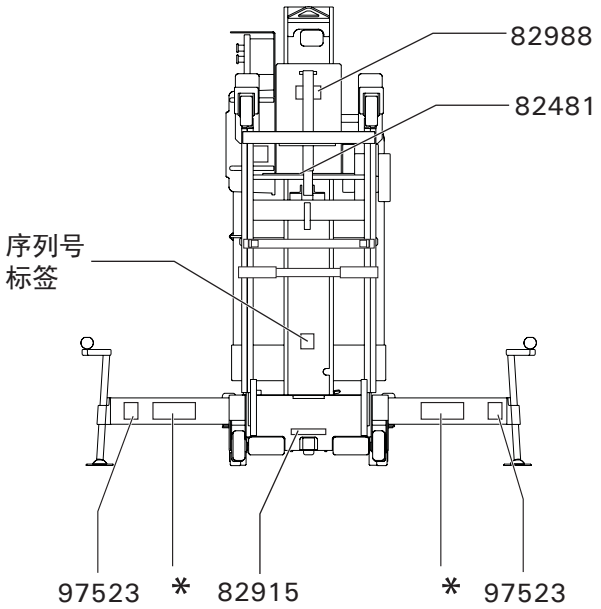
标贴



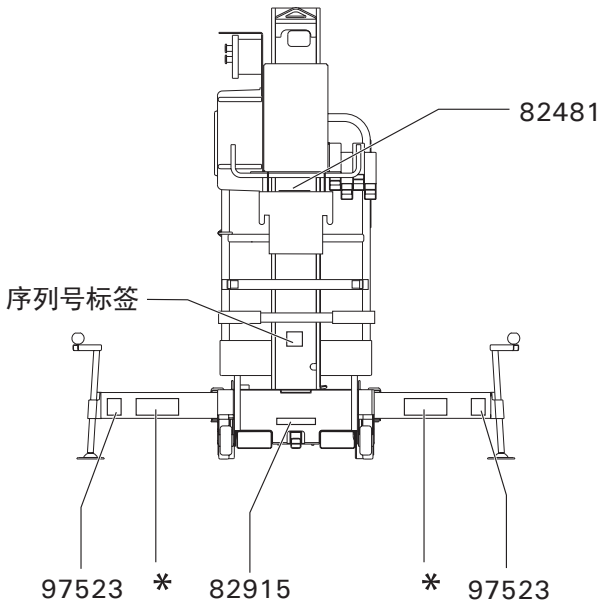
注意：平台标贴可能位于玻璃纤维吊舱上的不同位置。

* 82976 或 82977 或 82978 或 82979 或 82980 或 1260610 或 1257854 或 1257853 或 82984

带后倾框架的型号



不带后倾框架的型号



规格

机器规格	
工作时的最大高度	
AWP-20S	8.0 m
AWP-25S	9.4 m
AWP-30S	10.8 m
AWP-36S	12.9 m
AWP-40S	4.1 m
平台的最大高度	
AWP-20S	6.1 m
AWP-25S	7.6 m
AWP-30S	9.0 m
AWP-36S	11.1 m
AWP-40S	12.3 m
收起时的高度	
AWP-20S、25S、30S	2.0 m
AWP-36S、40S	2.8 m
宽度	
标准底座	73.6 cm
窄型底座	55.8 cm
粗糙地面底座	75 cm
长度，AWP-20S、25S、30S	
标准底座	1.2 m
窄型底座	75 cm
粗糙地面底座	1.5 m
长度，AWP-36S、40S	
标准底座	1.4 m
重量	请参阅序列号标签
最大车轮负载	231 kg
最大支腿负载	181 kg

承载量	
AWP-20S、25S、30S、36S	159 kg
AWP-40S	136 kg
电源	
直流型号	12V
交流型号	110V 或 220V
空气发动机	6.9 bar @ 37760 cc/sec
操作环境温度	-29 °C 到 57 °C

空中噪声辐射	
地面工作区的声压级	< 70 dBA
平台工作区的声压级	< 70 dBA

手/臂系统所承受的总振动值不超过 2.5 m/s^2。

整个机身所承受的加权加速度的最高平方根值不超过 0.5 m/s^2。

平台尺寸（长 x 宽 x 高）	
标准平台 门式或滑动中栏	69 cm x 66 cm x 1.1 m
门式超窄平台	56 cm x 46 cm x 1.1 m
门式窄平台	66 cm x 51 cm x 1.1 m
标准玻璃纤维平台	74 cm x 67 cm x 1.1 m
窄玻璃纤维平台	66 cm x 56 cm x 1.1 m
前入口门式窄平台	51 cm x 66 cm x 1.1 m
特大前入口和侧面入口平台	76 cm x 71 cm x 1.1 m

Genie的宗旨是不断改进产品。产品规格如有变动，恕不另行通知。

规格

支腿规格 标准底座	AWP-20S	AWP-25S	AWP-30S
支腿支点 （长 x 宽）ANSI / CSA	1.5 x 1.3 m	1.5 x 1.3 m	1.8 x 1.6 m
支腿支点 （长 x 宽）CE / AUS 室内	1.5 x 1.3 m	1.8 x 1.6 m	1.9 x 1.7 m
支腿支点 （长 x 宽）CE / AUS 室外	2.1 x 1.9 m	2.3 x 2.1 m	3.0 x 2.8 m
拐角空间 / 离墙空间* ANSI / CSA	36.9 / 7.4 cm	35.1 / 7.4 cm	46.6 / 11.9 cm
拐角空间 / 离墙空间* CE / AUS 室内	36.9 / 7.4 cm	48.6 / 18.2 cm	56.5 / 20.3 cm
拐角空间 / 离墙空间* CE / AUS 室外	76 / 42.4 cm	82.5 / 43.4 cm	1.3 m / 73 cm

* 平台顶部护栏的拐角到离墙拐角（在可以旋转调平千斤顶的情况下）。

支腿规格 标准底座	AWP-36S	AWP-40S
支腿支点 （长 x 宽）ANSI / CSA	2.1 x 1.9 m	2.3 x 2.0 m
支腿支点 （长 x 宽）CE / AUS 室内	2.1 x 1.9 m	2.3 x 2.0 m
支腿支点 （长 x 宽）CE / AUS 室外	3.5 x 3.3 m	3.9 x 3.7 m
拐角空间 / 离墙空间* ANSI / CSA	72.7 / 36.2 cm	79.4 / 37.1 cm
拐角空间 / 离墙空间* CE / AUS 室内	72.7 / 36.2 cm	79.4 / 37.1 cm
拐角空间 / 离墙空间* CE / AUS 室外	1.3 m / 79.3 cm	1.3 m / 73 cm

* 平台顶部护栏的拐角到离墙拐角（在可以旋转调平千斤顶的情况下）。

规格

支腿规格 窄型底座 / 粗糙地面底座	AWP-20S	AWP-25S	AWP-30S
支腿支点 （长 x 宽）ANSI / CSA	1.6 x 1.2 m	1.6 x 1.2 m	1.8 x 1.5 m
支腿支点 （长 x 宽）CE / AUS 仅限室内使用	1.8 x 1.5 m	1.8 x 1.5 m	1.9 x 1.6 m
即使配备较长支腿，CE / AUS 窄型底座或粗糙地面底座机器也仅限室内使用。			
拐角空间 / 离墙空间* ANSI / CSA	36.2 / 21.6 cm	33 / 15.2 cm	47 / 18.4 cm
拐角空间 / 离墙空间* CE / AUS 室内	53.3 / 31.1 cm	49.5 / 24.7 cm	55.8 / 22.8 cm

* 平台顶部护栏的拐角到离墙拐角（在可以旋转调平千斤顶的情况下）。

经销商：

Genie North America
电话：425.881.1800
免费电话：USA 和 Canada
800.536.1800
传真：425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
电话：+61 7 3375 1660
传真：+61 7 3375 1002

Genie China
电话：+86 21 53852570
传真：+86 21 53852569

Genie Malaysia
电话：+65 98 480 775
传真：+65 67 533 544

Genie Japan
电话：+81 3 3453 6082
传真：+81 3 3453 6083

Genie Korea
电话：+82 25 587 267
传真：+82 25 583 910

Genie Brasil
电话：+55 11 41 665 755
传真：+55 11 41 665 754

Genie Holland
电话：+31 183 581 102
传真：+31 183 581 556

Genie Scandinavia
电话：+46 31 575100
传真：+46 31 579020

Genie France
电话：+33 (0)2 37 26 09 99
传真：+33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
电话：+34 93 579 5042
传真：+34 93 579 5059

Genie Germany
电话：+49 (0)4202 88520
传真：+49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
电话：+44 (0)1476 584333
传真：+44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
电话：+52 55 5666 5242
传真：+52 55 5666 3241